

THIS BALLOT CANNOT BE VOTED. IT IS A SAMPLE OF THE OFFICIAL GENERAL ELECTION BALLOT USED IN THE VOTING MACHINES ON ELECTION DAY.
 NO SE PUEDE VOTAR EN ESTA BALOTA. ESTA ES SÓLO UNA MUESTRA DE LA BALOTA OFICIAL DE LA ELECCIÓN GENERAL QUE SE USA EN LAS MÁQUINAS DE VOTACIÓN EL DÍA DE LAS ELECCIONES.

이 투표용지로 투표하실 수 없습니다. 이 용지는 선거일 투표기에 사용될 공식 본선거 견본 투표용지입니다.

OFFICIAL GENERAL ELECTION SAMPLE BALLOT

BALOTA OFICIAL DE MUESTRA DE LA ELECCIÓN GENERAL / 공식 본선거 견본 투표용지

Township of Mahwah

Bergen County, New Jersey - Tuesday, November 6, 2018

Condado de Bergen, Nueva Jersey - Martes, 6 de noviembre de 2018 / 뉴저지, 버겐 카운티 2018년 11월 6일 화요일

| PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL 개인선택 | GENERAL ELECTION ELECCIÓN GENERAL 본선거 5th Congressional District 5º Distrito del Congreso 연방하원 5선거구 | Democratic Demócrata / 민주당 COLUMN 1 / COLUMNA 1 칼럼 1 | Republican Republicano / 공화당 COLUMN 2 / COLUMNA 2 칼럼 2 | Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 3 / COLUMNA 3 칼럼 3 | Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 4 / COLUMNA 4 칼럼 4 | Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 5 / COLUMNA 5 칼럼 5 | Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 6 / COLUMNA 6 칼럼 6 | Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 7 / COLUMNA 7 칼럼 7 | Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 8 / COLUMNA 8 칼럼 8 |
|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|
| 1 | For United States Senator Para Senador de los Estados Unidos 연방하원의원 (NOTE FOR ONE / VOTE FOR UNO / 한 명에게 투표하십시오.) | ROBERT MENENDEZ | BOB HUGIN | Libertarian Party MURRAY SABRIN | Make It Simple KEVIN KIMPLE | For the People NATALIE LYNN RIVERA | New Day NJ TRICIA FLANAGAN | Economic Growth HANK SCHROEDER | Green Party MADELYN R. HOFFMAN |
| 2 | For Member of the House of Representatives Para Miembro de la Cámara de Representativos 연방하원의원 (NOTE FOR ONE / VOTE FOR UNO / 한 명에게 투표하십시오.) | JOSH GOTTHEIMER | JOHN J. McCANN Jr. | Libertarian Party JAMES TOSONE | Trade, Health, Environment WENDY W. GOETZ | | | | |
| 3 | For County Executive Para Ejecutivo del Condado 카운티장 (NOTE FOR ONE / VOTE FOR UNO / 한 명에게 투표하십시오.) | JAMES J. TEDESCO III | NORMAN SCHMELZ | | | | | | |
| 4 | For Sheriff Para Alguacil 세리프 (NOTE FOR ONE / VOTE FOR UNO / 한 명에게 투표하십시오.) | ANTHONY CURETON | JOHN M. DeLORENZO III | | Term For Sheriff ROBERT P. TORMO | Sheriff For Everyone ROBERT J. KUGLER | Ending Usual Politics JAMES M. AHEARN | | |
| 5 | For Members of the Board of Chosen Freeholders Para Miembros de la Junta De Concejales del Condado 프리홀더 의원 (NOTE FOR TWO / VOTE POR DOS / 두 명에게 투표하십시오.) | STEVEN A. TANELLI | HECTOR OLMO | | Big Green Machine THOMAS J. VonLINDERN | | | | |
| 6 | | TRACY SILNA ZUR | ERIC KULMALA | | | | | | |

Form 36 - Mahwah

PUBLIC QUESTION TO BE VOTED UPON - PREGUNTA PÚBLICA PARA SELECCIONAR - 투표에 부쳐질 주민 투표안

SECURING OUR CHILDREN'S FUTURE BOND ACT
Do you approve the "Securing Our Children's Future Bond Act"? This bond act authorizes the State to issue bonds in the aggregate principal amount of \$500 million. The money from the sale of the bonds would be used to provide grants to schools, school districts, county vocational school districts, and county colleges. Money from the grants would be used to build, equip, and expand facilities to increase career and technical education program capacity. Money would also be used for school security upgrades and school district water infrastructure improvement projects.

INTERPRETIVE STATEMENT
This act would allow the State to borrow a total principal amount of \$500 million. This money would be used to provide grants to county vocational school districts and county colleges to construct and equip buildings to increase capacity in career and technical education programs. The money would also be used to provide grants for school security projects at kindergarten through grade 12 schools. The money would also be used to provide grants for school district water infrastructure improvement projects. Three hundred fifty million dollars would support county vocational school district projects and school security projects. Fifty million dollars would support county college projects. One hundred million dollars would support school district water infrastructure improvement projects.

LEY DE BONO PARA GARANTIZAR EL FUTURO DE NUESTROS NIÑOS
¿Aprueba usted la "Ley de bono para garantizar el futuro de nuestros niños"? Esta ley de bono autoriza al Estado a emitir bonos por el monto de capital total de \$500 millones. El dinero proveniente de la venta de los bonos se utilizaría para entregar subsidios a las escuelas, distritos escolares, distritos escolares vocacionales del condado y universidades del condado. El dinero proveniente de los subsidios se emplearía para construir, equipar y ampliar las instalaciones con el fin de aumentar la capacidad para programas de educación técnica y profesional. El dinero también se utilizaría para realizar mejoras a la seguridad de las escuelas y para proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar.

DECLARACIÓN INTERPRETATIVA
Esta ley permitiría que el Estado pida prestado un monto de capital total de \$500 millones. Este dinero se utilizaría para entregar subsidios a los distritos escolares vocacionales del condado y universidades del condado para construir y equipar edificios con el fin de aumentar la capacidad para implementar programas de educación técnica y profesional. El dinero también se utilizaría para proporcionar subsidios para proyectos de seguridad en las escuelas desde kindergarten hasta el grado 12. Asimismo, se emplearía el dinero para proporcionar subsidios para proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar. Trescientos cincuenta millones de dólares apoyarían proyectos en los distritos escolares vocacionales del condado y proyectos de seguridad en las escuelas. Cincuenta millones de dólares apoyarían proyectos en las universidades del condado. Cien millones de dólares apoyarían proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar.

우리 아이들의 미래를 보장하는 공채법
"우리 아이들의 미래를 보장하는 공채법"에 찬성하십니까? 이 공채법은 뉴저지주가 원금총액이 5억 달러에 달하는 공채를 발행하도록 허용해줍니다. 공채 매각을 통해 얻은 자금은 학교, 학군, 카운티 직업계 학교, 카운티 대학 등에 보조금을 제공하는 데 사용될 것입니다. 이 보조금은 직업 및 기술 교육 프로그램 수용력 확대를 위해 시설을 건설 및 확장하고 장비를 구비하는 데 사용될 것입니다. 또한 이 자금은 학교 보안 업그레이드 및 학군 수자원 기반 시설 개선 프로젝트에 사용될 것입니다.

핵심 설명
이 법안은 뉴저지주가 총 5억 달러의 원금을 차용하도록 허용해줍니다. 이 자금은 직업 및 기술 교육 프로그램 수용력 확대를 위해 건물을 건설하고 장비를 구비하도록 카운티 직업계 학군과 카운티 대학에 보조금으로 제공됩니다. 이 자금은 또한 kindergarten부터 12학년까지 재학 중인 학교들의 학교 보안 프로젝트에 대한 보조금 제공에 사용될 것입니다. 그리고 이 자금은 학군 수자원 기반 시설 개선 프로젝트에 대한 보조금 제공에도 사용될 것입니다. 카운티 직업계 학교 프로젝트와 학교 보안 프로젝트 지원에 3억 5천만 달러, 카운티 대학 프로젝트에 5천만 달러, 그리고 학군 수자원 기반 시설 개선 프로젝트에 1억 달러가 각각 배분될 것입니다.

YES/SÍ 네 NO 아니오

NON-PARTISAN MUNICIPAL ELECTION - MAHWAH / ELECCIÓN MUNICIPAL NO-PARTIDARIA DE MAHWAH / 정당이 없는 시의회 선거-마와

MUNICIPAL QUESTION
If you are in favor of the recall of William C. Laforet, press the button to the right of the word "YES". If you are not in favor of his recall, press the button to the right of the word "NO".
 Shall William C. Laforet be removed from the office of Mayor by recall?

MUNICIPAL QUESTION
Si usted está a favor de la revocación de William C. Laforet, press the button opuesto a la palabra SÍ. Si no está a favor de su revocación, press the button opuesto a la palabra NO.
 ¿Deberá William C. Laforet cesar su mandato de alcalde por medio de la revocación?

지자체 질의안 1개 항목 중 1번
William C. Laforet 을 소환하는 데 찬성하시면, '네'라는 단어 맞은편에 있는 타원을 채워 넣으십시오. 그를 소환하는 데 찬성하지 않으시면, '아니오'라는 단어 맞은편에 있는 타원을 채워 넣으십시오.

William C. Laforet이 소환되어 시장직에서 파면되어야 할까요?
 William C. Laforet의 후원자 후보 한 명에게만 투표하십시오. 투표하기 원하는 후보의 이름 맞은편에 있는 타원을 채워 넣으십시오.

YES/SÍ 네 NO 아니오

Nominees for successors of William C. Laforet. Vote for one only. Press the button to the right of the Name of Candidate for whom you desire to vote:

Experienced Leadership
JOHN F. ROTH Mahwah, A Great Place To Live
WILLIAM C. LAFORET

| PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL 개인선택 | TOWNSHIP OF MAHWAH Non-Partisan Municipal Election Elección Municipal No-Partidaria 정당이 없는 시의회 선거 | Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 1 / COLUMNA 1 칼럼 1 | Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 2 / COLUMNA 2 칼럼 2 | Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 3 / COLUMNA 3 칼럼 3 | Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 4 / COLUMNA 4 칼럼 4 | Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 5 / COLUMNA 5 칼럼 5 | Nomination by Petition Nominación por Petición 청원에 의한 지명 COLUMN 6 / COLUMNA 6 칼럼 6 |
|---|--|---|--|--|--|--|--|
| 1 | For Members of the Council Para Miembros del Consejo 의회 의원 (NOTE FOR FOUR / VOTE POR CUATRO / 네 명에게 투표 하십시오.) | Someone New, Vote For Someone Different HOWARD S. BADER <input type="checkbox"/> | Experienced Leadership For Mahwah ROBERT HERMANSEN <input type="checkbox"/> | Can't Go Wrong, Vote For Wong JONATHAN WONG <input type="checkbox"/> | Unity For Our Community GEORGE W. ERVIN <input type="checkbox"/> | Lower Taxes; Less Development JANET ARIEMMA <input type="checkbox"/> | New Voice For A Better Mahwah ROBERT M. FERGUSON III <input type="checkbox"/> |
| 2 | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | |
| 5 | | For Member of the Council (Unexpired Term - 2 Year) Para Miembro del Consejo (Termino No Expirado - 2 Años) 의회 의원 (2년 전역 임기) (NOTE FOR ONE / VOTE POR UNO / 한 명에게 투표하십시오.) | Mahwah First & Foremost MICHELLE PAZ <input type="checkbox"/> | | | | |

OFFICIAL SCHOOL ELECTION BALLOT / BALOTA OFICIAL PARA LA ELECCIÓN ESCOLAR / 공식 교육위원 선거 투표용지

| PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL 개인선택 | TOWNSHIP OF MAHWAH School Election Elección Escolar 교육위원 선거 | CANDIDATE Column 1 CANDIDATO Columna 1 후보자 칼럼 1 | CANDIDATE Column 2 CANDIDATO Columna 2 후보자 칼럼 2 | CANDIDATE Column 3 CANDIDATO Columna 3 후보자 칼럼 3 |
|---|--|---|---|---|
| 1 | For Membership to the Local Board of Education (FULL THREE YEAR TERM - VOTE FOR THREE) Para Afiliación a la Junta de Educación Local (TERMINO COMPLETO DE TRES AÑOS - VOTE POR TRES) 교육위원 (3년 임기 - 세 명에게 투표하십시오.) | BENJAMIN KEZMARSKY <input type="checkbox"/> | MICHAEL GALOW <input type="checkbox"/> | LESLIE K. KONIKOW <input type="checkbox"/> |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |

"ADDITIONAL VOTER INFORMATION WILL BE AVAILABLE IN ALL POLLING LOCATIONS."
 "INFORMACIÓN ADICIONAL PARA LOS ELECTORES ESTARÁ DISPONIBLE EN TODAS LAS URNAS ELECTORALES."
 "추가적인 유권자 정보는 모든 투표소에서 제공될 것입니다."

PLEASE SEE REVERSE SIDE OF BALLOT FOR VOTING INSTRUCTIONS
POR FAVOR VEA EL LADO REVERSO PARA INSTRUCCIONES DE VOTAR
 투표 방식에 대한 설명을 읽으려면
 투표용지의 뒷면을 보십시오.

TO RECORD YOUR VOTE
DO NOT PRESS THE "CAST VOTE" BUTTON UNTIL YOU HAVE MADE ALL DESIRED SELECTIONS.
CAST VOTE BUTTON
PARA REGISTRAR SU VOTO
NO PRESIONE EL BOTÓN "CAST VOTE" (EMITIR VOTO) SINÓ HASTA QUE HAYA HECHO TODAS LAS SELECCIONES DESEADAS.
BOTÓN EMITIR VOTO
 투표 내용을 등록하려면
 모든 선택이 끝나기 전까지 투표하기(CAST VOTE) 버튼을 누르지 마십시오.
 '투표하기(Cast vote)' 버튼

WRITE-IN KEYBOARD / TECLADO PARA CANDIDATOS AGREGADOS
 기명 투표용 키보드

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 ENTER NO O P O R S T U V W X Y Z

Form 36 - MAHWAH